

PAGINA EDITORIAL
"Por la Patria y Por la Raza"

La Voz de la Colonia

PAGINA EDITORIAL
"Equidad, Verdad, Justicia"

HA SONADO LA HORA

(Contestación a Arturo Chacel, Organizador Supremo de la Liga Protectora Latina)

ART. II

Por nuestro artículo anterior dejamos asentado que el no retirar nuestro dicho, es porque **POSITIVO y REAL.**

Además, hicimos notar que dos consecuencias finales del Sr. Chacel, sería a lo que nos concretáramos, en este número, y así lo haremos.

Asegura que obedecemos consignas del AMO, (que no dice cual es) y que por haber recibido \$10,000.00, es que atacamos sistemáticamente a la Liga Protectora Latina, dejando asentado que la desventaja que tenemos para atacarlo, es que carecemos de seriedad, razones, hechos y pruebas categóricas que exponer y que por ello nos decidimos a una campaña sucia y baja, llena de lodo, que a la postre viene manchándonos a nosotros mismos.

Esto dicho, sino está exactamente copiado, no dista nada de la verdad de haber sido reducido de su asqueroso libelo.

En primer lugar, sino prueba evidentemente el Sr. Chacel el que recibió \$10,000 de la Sociedad, es un impostor y un majadero, y la saliva que bró al cielo, tal puede llamarse la sociedad que pretendió mancillar, le ha caído en la cara.

La primera parte, de que actuamos por consigna, esa muleta que usted y el General Jefe de la División del Norte como llamaré a su pseudo-caballero de industria que tanto le ayuda a sacar el dinero de los humildes trabajadores, que tienen la desgracia de estar sugestionados por ustedes. Y ya, para que el público lector comprenda que no pretendemos perder tiempo, en ese punto, a usted prueba que hemos recibido \$10,000, está probado que obramos por consigna.

Por ahora, creemos que la Sociedad, que ha recibido este choque de rechazo, tan injustificado como maquiavelico, se hará respetar exigiendo a usted, Sr. Director de Opereta, a usted Sr. Cómicó, que produzca la prueba.

Disto mucho de que hemos recibido \$10,000 de los Hermanos de la Alianza en el Condado y de 2 particulares (cuyos nombres llamamos por evitar verlos publicados), a lo que usted dijo que DIJERON que la Sociedad había dado los \$10,000. Siendo usted persona tan competente y teniendo a su vista cuando escribió su MEA CULPA artículos de Incorporación de la Sociedad que atacó, apenas es creíble, que se de tan grande frentazo y se haya llevado tan monumental

descalabro.

MIENTE el Sr. Chacel, al asegurar que no tenemos pruebas, hechos categóricos, porque tenemos bastantes y, para que sepa que le vamos probando parte por parte, sin el deseo de que nos siga usted cargando con que atacamos a la Liga Protectora Latina, repetimos: **CONTESTAMOS A CHACEL y usted, no es la Liga.** ...Haremos historia.

HECHOS

Hace bastante tiempo que se dio un escándalo por la Prensa. El Sr. Uriburu, Presidente de la Liga Protectora Latina, se presentó en QUIEBRA y los dineros de Los Angeles Mercantile Co., que era de las remesas de los Mexicanos a su Patria, se perdió y se perdió para ellos. El dueño Principal de esa empresa, fué el Sr. Uriburu, quien como consta por diversas razones, ha estado en la cárcel y su dignidad no ha sido mancillada, ni será jamás, porque tuvo el tino de encontrar quien se la lavara. ¿Qué diferencia hay con el cargo que nos hace? En nuestro caso se probó la honradez nuestra y ningún Mexicano perdió nada. Con el Sr. Uriburu, ¿cómo se liquidó? Todos los que perdieron eran mexicanos y sin ser Mexicano, tiene Melabrato. Con mentiras y con excusas, no ha habido nada.

¿Qué sucede de esos dineros? ¿Esa es hoja blanca de servicios? ¿eso se llama honradez? ¿Será Chacel un estafador, de banqueta?

Hay en Maravilla Park, un Director de Funerales, que se queja amargamente que ustedes, hablo a los DIRECTORES, no han pagado los funerales (PLURAL) y que su crédito no será bueno hasta que le paguen. Se dice que esos funerales como son un viejos, fueron colectados por la Sociedad, de todos y cada uno de los miembros, según el sí tema "has tontos" que tienen, por tal razón, sino han pagado al Cajonero, ¿estará pagado el deudo del finado? Conste que no es solamente un funeral y si estamos calumniando, le podemos probar con documentos, que es más cierto, que el que usted sea del todo honrado. ¿Será estafador Chacel?

test contigere."

De ello sin duda alguna, tuvo cuenta el Director de "Justicia" que fué o es Secretario de la misma Organización. Periódico que ha sido el portavoz de la maldad para atacar a la Alianza Hispano Americana; periódico que no una, sino miles de ocasiones, vació todo el cubo de su pestilente letrina, (cabeza) para pretender herir a quien ni él, ni usted Chacel, ni su Presidente podrán herir. Los ladridos a la Luna, eran los ladridos de "Justicia" para tan respetable Institución. Jamás se les hizo caso. Pasaron desapercibidos y al fin... se cansaron de hablar. No había lugar a prestar atención a quien ni para una maltratada merca.

Esta trilogía, es la que, va a ocuparnos, por ser real y positivo, pero sino, sepan dispensar que les hallamos mencionado.

No quiere decir que es falso lo que hemos dicho. Estamos documentados y ahora va lo principal.

CONVENCIÓN

El Organizador y que se yo que más, Chacel, sabe que la Liga Protectora Latina, colectó para hacer una CONVENCIÓN, más de \$1,000 dólares y esa convención no se ha celebrado. Con mentiras y con excusas, no ha habido nada. ¿Qué sucede de esos dineros? ¿Esa es hoja blanca de servicios? ¿eso se llama honradez? ¿Será Chacel un estafador, de banqueta?

Hay en Maravilla Park, un Director de Funerales, que se queja amargamente que ustedes, hablo a los DIRECTORES, no han pagado los funerales (PLURAL) y que su crédito no será bueno hasta que le paguen. Se dice que esos funerales como son un viejos, fueron colectados por la Sociedad, de todos y cada uno de los miembros, según el sí tema "has tontos" que tienen, por tal razón, sino han pagado al Cajonero, ¿estará pagado el deudo del finado? Conste que no es solamente un funeral y si estamos calumniando, le podemos probar con documentos, que es más cierto, que el que usted sea del todo honrado. ¿Será estafador Chacel?

ESCUELA PARA MEXICANOS
La inteligente profesora, por amor a sus connacionales, por cariño a la raza de donde viene, más que por el sueldo que se le paga, tendrá que separarse de la Escuela en Vacaciones, porque según se dice no le han pagado sus 2 o 3 últimos meses de sueldo y no pudiendo hacerlo, las vacaciones suplen, la escasez de los recursos. Tan cacareada obra filantópica, deja de ser una verdadera filantropía, cuando la Profesora que espera para el sustento, los miserables dineros que se le dan, tiene que aguantar la discontinuación de los servicios. Tal es la filantropía de los vividores, pero se le llena la boca, cuando dice: La Liga paga una escuela en Belvedere. Si de verdad la pagaran, no se diera el paso poco edificante que se acordó. Favores referidos, jamás son agradecidos, Chacelito, y no es todo, si quiere más, sacaremos unas "notas" que no han pagado.

COROLARIOS

Como los miembros de la Liga Protectora Latina, en su mayoría, por no decir el 99% Mexicanos, no les importa el darse cuenta de los anteriores HECHOS, que dice el Sr. Chacel que no tenemos, si deben

SUFRAGIO EFECTIVO Y NO REELECCION

Colaboración para "LA VOZ DE LA COLONIA"

Por SALDO

— VII —

Sigamos al venerable patriarca de las libertades, al legislador Venus. Ya con apoyo del "Almodrote" y dándole al pueblo atole con el dedo en vez de "sufragio efectivo", entra como Presidente dizque constitucional, el 10 de Mayo de 1917 y, un año después, el 21 de Mayo, un coronel que no había oído la pólvora; que de maestría segundón de un pueblito rasquacho y sin más título universitario que el de haber eclipsado la caja de ahorros en mala hora sus confiados compañeros los profesores de Guaymas habían puesto a su cuidado; que no tenía más méritos que ser **asesino** en Sonora y traidor a la Patria seña cierta correspondencia fechada en Hermosillo el 23 de Abril de 1914 ése, digo Plutarco, entra de Ministro de Industria y Comercio a la sombra de Venus y bajo el amparo de su compadre el hombre "Húnicó" y único en su especie, su contaplache Alvarito. ¡Carranza estaba perdido!

Aquellos alacranitos empezaron a picar en la sombra al abuelito. Tuvieron juntas secretas en el Restaurant Chapultepec con generales y gobernadores; sobornaron a aquellos y lamieron a estos y, cuando el asqueroso plan estuvo maduro, renunciaron sus ministerios. Alvarito lanza su aut CANDIDATURA y Calletano se va rumbo al agua prieta cerca de sus comederos.

A González le entra envidia y se lanza candidato y, luego, para acabar de arruinar al viejecito, el 21 de marzo de 1920, Bonillas acepta la candidatura que le ofrece el escaso elemento carrista. Carranza hace esfuerzos innúditos por imponer en la Presidencia a Bonillas y quizá lo hubiera conseguido si sus dos alacranitos no le hubieran dado el último espolona o....

¡Sonora se levantó en armas! Plutarco es jefe de las fuerzas y el NENE MIMADO, el hijo adoptivo de Venus se acerca a la Capital de la Nación enarbolando el Plan de Agua Prieta proclamado el 24 de Abril de 1920.

El cándido abuelito huye de México para dejarle paso franco a su hijo mimado e ingrato Alvarito, quien se posesiona del palacio de los Virreyes el 9 de Mayo de 1920.

notar, que las personas que se han dado cuenta de tanta paja y nada de grano, han ya desertado de sus filas y se sienten orgullosos de haber sabido a tiempo, antes de ser más explotados y víctimas de estos caballeros... lo que es la Sociedad en manos tan ágiles.

Si ahora, en cosas tan comunes, como la Convención, Funerales y la Escuela, su reputación no está muy completa, ¿qué estaremos obligados a creer que es una Sociedad de principios sanos, de ideales sanos, de verdadero provecho para la Colonia Mexicana? Nuestro siguiente artículo será el Análisis más puro y científico de las bases y funcionamiento de la Liga. Hay que exhibirlos sin careta y sentados esperamos la respuesta.

Al huir Carranza de México, no pensó que las tropas Americanas ya no estaban en Veracruz para dejarle franca la entrada como en la vez primera. Fué una temeridad a una torpeza encaminar sus pasos hacia el Puerto, y luego con aquella enorme impedimenta de trenes familias y tesoros. Resultado: es atacado y destruido por sus enemigos que ayer fueron sus aduladores rastros y serviles. Solo y desamparado, busca refugio en la montaña, pero la saña del hijo ingrato le pisa la sombra como una visión cuando el pobre destronado dormía soñando tal vez en el hijo amado e ingrato, éste, por mano de Hertero que no estaba puesto a la asesina alevosamente, cobardemente, rastroseramente!... ¡El crimen estaba consumado; la Presidencia asegurada!

Si el "Chacal" asesinó a Madero y a Pino, al menos eran ciudadanos, no tenían investidura alguna: Madero mató a Riveroll, fué en legítima defensa; si Villa asesinó a millares, fué porque era un desalmado; si Carranza asesinó a Zapata, fué porque no pudo someterlo en buena lid; pero, ¿qué disculpa tiene este NENE MIMADO?... ¡Carranza lo sacó de la nada, lo ayudó, lo levantó, le dio vida, le entregó

su corazón, su confianza, su poder; le hizo, en fin, "su hijo predilecto" y, todo para qué?... ¡Dicen que los alacranes se comen a la propia madre! Obregón asesinó a su padre, a su bienhechor, a quien todo le debía! y, aquí ¡infeliz anciano dormía estaba solo, abatido, caído; al menos a Obregón nada le había hecho. Pero por encima de todos estos considerandos, ¡Carranza era Presidente de la República Mexicana! así que Obregón resultó peor que Huerta, que Villa y que Zapata y que todos los asesinos y criminales que ha tenido la Nación!

¡Así escaló Alvaro Obregón la Presidencia; con razón los Estados Unidos no quisieron reconocer a aquel "Presidente" (?) que se asentaba en el poder por medio del asesinato, del crimen más asqueroso; y, con razón también el día 24 de Mayo la indignada y atribulada familia de Carranza rechazaba colérica la ofrenda floral que el hipócrita asesino mandara para ornar el catafalco de su víctima!

No tratamos de defender a Carranza; pero muchos errores; merecía, si se quiere, la muerte. Pero, la muerte dentro de la Ley. ¿Qué no había tribunales; no había ley aunque fuera el "Almodrote"; no tenía fuera el Presidente; no había otro cualquiera, un anarquista por ejemplo, que le hundiera el puñal asesino?... Obregón era el menos indicado pa-

Vene de la 6a. Plana

NOTICIA A LOS DEUDORES

A todas las personas que adeudan a la firma en quiebra de Overland Motor Sales Company, de Oxnard, Calif., deben estar entendidas por medio del presente aviso, que esas cuentas fueron vendidas al suscrito, en la Corte Federal, el día 20 del presente mes, estando las mismas vencidas y por lo mismo deben pagarse inmediatamente, no habiendo más propietario legal que mi persona. Asimismo, toda acción que promueva para coleccionar esas cantidades, si no son pagadas con la prontitud que el caso requiere, será cargada al deudor.

JESLS N. JIMENEZ.

151 F. St.—Oxnard, Calif.—Teléfono 556R1

NOTICIA A LOS DEUDORES

A todas las personas o firmas comerciales que deben a JIMENEZ BROTHERS FURNITURE COMPANY, de Oxnard, Calif., deben estar entendidas con esta fecha, que, el día 20 del actual, en la Corte Federal, me fueron vendidas todas las cuentas y que por lo mismo nadie más que el suscrito, tiene derecho legal para coleccionarlas. Deben asimismo saber que las mismas están vencidas y son pagaderas inmediatamente a mi persona. Toda acción que tenga que promover para verificar las colectas, será cargada al deudor.

JESLS N. JIMENEZ.

151 F. St.—Oxnard, Calif.—Teléfono 556R1

No Money Down
As Long As
6 Months
To Pay



PENGALE A SU CARRO ESTAS FAMOSAS LLANTAS OLIVER CORD TIRES Y AHORRE

Garantizadas por 12,000 Millas

Ni un sólo centavo que pagar hasta que se cumplan 30 días, y después sólo pague en pequeños abonos mensuales.

Ningún interés—Ni notas—Ni cargos extras!

Venga y abra una cuenta.

Morton Stores SANTA BARBARA, CAL.

ACABO DE RECIBIR LOS MAS HERMOSOS CASIMIRES PROPIOS PARA VERANO

Nuestro Servicio

—es—

Bajo la Garantía Absoluta de:

Satisfacción o

Dinero Devuelto



SASTRERIA MEXICANA

TAMBIEN SE PLANCHA Y SE LIMPIA ROPA

Jose Barron

122 CALLE OJAI, --- SANTA PAULA